



No. 72

N° 72

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

**Thursday
August 30, 2012**

**Jeudi
30 août 2012**

**1st Session,
40th Parliament**

**1^{re} session
40^e législature**

PRAYERS
9:00 A.M.

PRIÈRES
9 H

ORDERS OF THE DAY

ORDRE DU JOUR

Government Order Number 7, on the amendment to the motion by Mr. Milloy relating to the Government's commitment to full-day kindergarten program.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

10:30 A.M.

10 H 30

ORAL QUESTIONS

QUESTIONS ORALES

The House recessed at 11:34 a.m.

À 11 h 34, l'Assemblée a suspendu la séance.

1:00 P.M.

13 H

INTRODUCTION OF BILLS

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

The following Bill was introduced and read the first time:-

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Bill 118, An Act respecting performance pay and bonuses for management and excluded employees in the public sector. Mr. Bisson.

Projet de loi 118, Loi concernant les primes de rendement et autres primes versées aux cadres et aux employés exclus du secteur public. M. Bisson.

PETITIONS

PÉTITIONS

Racetrack slots program (Sessional Paper No. P-72) Mr. Klees, Ms. MacLeod, Mr. Miller (Hamilton East–Stoney Creek), Mr. Smith and Mr. Yakabuski.

Ontario Northland Transportation Commission (Sessional Paper No. P-89) Mr. O'Toole.

Healing Arts Radiation Protection Act (Sessional Paper No. P-108) Ms. Jaczek and Mr. Moridi.

OHIP fee schedule (Sessional Paper No. P-157) Mr. Miller (Hamilton East–Stoney Creek).

PRIVATE MEMBERS' PUBLIC BUSINESS

AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC ÉMANANT DES DÉPUTÉS

Mr. Moridi moved,

M. Moridi propose,

Second Reading of Bill 60, An Act to amend the Municipal Act, 2001 to provide that the head of council of The Regional Municipality of York must be elected.

Deuxième lecture du projet de loi 60, Loi modifiant la Loi de 2001 sur les municipalités pour prévoir que le président du conseil de la municipalité régionale de York doit être élu.

Debate arose.

Il s'élève un débat.

Carried.

Adoptée.

Referred to the Standing Committee on
General Government.

Renvoyé au Comité permanent des affaires
gouvernementales.

Ms. MacLeod moved,

M^{me} MacLeod propose,

Private Members' Notice of Motion No. 25:-

Avis de motion émanant des députés n° 25 :-

That, in the opinion of this House, Ontario's Auditor General must review the Ontario Lottery and Gaming Corporation's new gaming plans, including its revenue and expenditure projections, mental health and addictions impact and its effect on Ontario's horse racing industry and further that a referendum take place in any affected municipality where the Ontario Lottery and Gaming Corporation is proposing a new casino in order for the community to determine whether it is welcome or not.

Debate arose.

Il s'élève un débat.

Carried.

Adoptée.

Mr. Jackson moved,

M. Jackson propose,

Second Reading of Bill 102, An Act to amend
the Education Act to restrict the use of blocker
pads.

Deuxième lecture du projet de loi 102, Loi
modifiant la Loi sur l'éducation pour
restreindre l'utilisation de bloqueurs.

Debate arose.

Il s'élève un débat.

Carried.

Adoptée.

Referred to the Standing Committee on
Regulations and Private Bills.

Renvoyé au Comité permanent des règlements
et des projets de loi d'intérêt privé.

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 115, An Act to
implement restraint measures in the education
sector.

Deuxième lecture du projet de loi 115, Loi
mettant en œuvre des mesures de restriction
dans le secteur de l'éducation.

Debate resumed and after some time the House
adjourned at 5:58 p.m.

Le débat reprend et après quelque temps, à 17
h 58, la chambre a ajourné ses travaux.

le président

DAVE LEVAC

Speaker

PETITIONS TABLED PURSUANT TO STANDING ORDER 39(a)

PÉTITIONS DÉPOSÉES CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 39a) DU RÈGLEMENT

Racetrack slots program (Sessional Paper No. P-72) (Tabled August 30, 2012) Mr. Bailey.

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

Chiropody Review Committee / Comité d'étude de la podologie, 2011-2012 Annual Report (No. 172)
(Tabled August 30, 2012).

Dentistry Review Committee / Comité d'étude de la dentisterie, 2011-2012 Annual Report (No. 171)
(Tabled August 30, 2012).

Medical Eligibility Committee / Comité d'admissibilité médicale, 2011-2012 Annual Report (No. 170)
(Tabled August 30, 2012).

Optometry Review Committee / Comité d'étude de l'optométrie, 2011-2012 Annual Report (No. 173)
(Tabled August 30, 2012).

Soldiers' Aid Commission / Commission d'aide aux anciens combattants, 2011-2012 Annual Report (No. 169)
(Tabled August 30, 2012).

RESPONSES TO PETITIONS

RÉPONSES AUX PÉTITIONS

Conservation Reserves (Sessional Paper No. P-101):
(Tabled June 13, 2012) Ms. Scott.

York Region Chair (Sessional Paper No. P-113):
(Tabled June 11, 2012) Mr. Moridi.
